ENGLISH — ARABIC

Government Institution Professional Glossary

200 essential English terms with accurate Arabic translations

By Binmalafekh

Administration & Planning | الإدارة والتخطيط

Terms 1–20 • English term followed by its Arabic translation

1. Administration — الإدارة
2. Governance — الحوكمة
3. Strategy — الاستراتيجية
4. Planning — التخطيط
5. Objective — هدف
6. Initiative — مبادرة
7. Policy — سياسة
8. Procedure — إجراء
9. Regulation — لائحة
10. Guideline — دليل إرشادي
11. Framework — إطار عمل
12. Performance — الأداء
13. Indicator — مؤشر
14. Benchmark — معيار مرجعي
15. Stakeholder — صاحب مصلحة
16. Delegation — تفويض
17. Coordination — تنسيق
18. Implementation — تنفيذ
19. Evaluation — تقييم
20. Sustainability — الاستدامة

Human Resources | الموارد البشرية

Terms 21–40 • English term followed by its Arabic translation

21. Recruitment — التوظيف
22. Employee — موظف
23. Workforce — القوى العاملة
24. Vacancy — وظيفة شاغرة
25. Candidate — مرشح
26. Qualification — مؤهل
27. Competency — كفاءة
28. Training — تدريب
29. Development — تطوير
30. Promotion — ترقية
31. Attendance — الحضور
32. Absence — الغياب
33. Leave — إجازة
34. Payroll — مسير الرواتب
35. Compensation — التعويضات
36. Benefits — المزايا
37. Appraisal — تقييم وظيفي
38. Onboarding — تهيئة الموظف الجديد
39. Retention — استبقاء الموظفين
40. Succession — التعاقب الوظيفي

Finance & Accounting | المالية والمحاسبة

Terms 41–60 • English term followed by its Arabic translation

41. Budget — الميزانية
42. Revenue — الإيرادات
43. Expenditure — المصروفات
44. Allocation — مخصص مالي
45. Invoice — فاتورة
46. Payment — دفعة
47. Accounting — المحاسبة
48. Audit — التدقيق
49. Asset — أصل
50. Liability — التزام مالي
51. Balance — رصيد
52. Transaction — معاملة مالية
53. Reconciliation — مطابقة الحسابات
54. Fiscal Year — السنة المالية
55. Financial Statement — قائمة مالية
56. Cash Flow — التدفق النقدي
57. Cost Center — مركز التكلفة
58. Appropriation — اعتماد مالي
59. Disbursement — صرف مالي
60. Surplus — فائض

Procurement & Contracts | المشتريات والعقود

Terms 61–80 • English term followed by its Arabic translation

61. Procurement — المشتريات
62. Tender — مناقصة
63. Bid — عطاء
64. Supplier — مورّد
65. Vendor — مزوّد
66. Contract — عقد
67. Quotation — عرض سعر
68. Specification — مواصفة
69. Purchase Order — أمر شراء
70. Delivery — تسليم
71. Inventory — المخزون
72. Warehouse — مستودع
73. Evaluation Committee — لجنة التقييم
74. Technical Proposal — عرض فني
75. Financial Proposal — عرض مالي
76. Contract Amendment — تعديل العقد
77. Warranty — ضمان
78. Compliance — امتثال
79. Service-Level Agreement — اتفاقية مستوى الخدمة
80. Contract Termination — إنهاء العقد

Legal Affairs & Compliance | الشؤون القانونية والامتثال

Terms 81–100 • English term followed by its Arabic translation

81. Legislation — تشريع
82. Legal Opinion — رأي قانوني
83. Jurisdiction — اختصاص قضائي
84. Litigation — تقاضٍ
85. Lawsuit — دعوى قضائية
86. Evidence — دليل إثبات
87. Violation — مخالفة
88. Penalty — عقوبة
89. Appeal — استئناف
90. Grievance — تظلّم
91. Investigation — تحقيق
92. Confidentiality — السرية
93. Authorization — تخويل
94. Obligation — التزام
95. Clause — بند تعاقدي
96. Legal Entity — كيان قانوني
97. Conflict of Interest — تعارض المصالح
98. Code of Conduct — مدونة السلوك
99. Accountability — المساءلة
100. Transparency — الشفافية

Information Technology & Cybersecurity | تقنية المعلومات والأمن السيبراني

Terms 101–120 • English term followed by its Arabic translation

101. Information Technology — تقنية المعلومات
102. Digital Transformation — التحول الرقمي
103. Database — قاعدة بيانات
104. Server — خادم
105. Network — شبكة
106. Application — تطبيق
107. System Integration — تكامل الأنظمة
108. User Account — حساب المستخدم
109. Access Control — التحكم في الوصول
110. Authentication — المصادقة
111. Authorization — منح الصلاحيات
112. Cybersecurity — الأمن السيبراني
113. Encryption — التشفير
114. Firewall — جدار الحماية
115. Vulnerability — ثغرة أمنية
116. Security Incident — حادث أمني
117. Data Backup — النسخ الاحتياطي
118. Disaster Recovery — التعافي من الكوارث
119. Technical Support — الدعم الفني
120. Service Request — طلب خدمة

Project Management & Quality | إدارة المشاريع والجودة

Terms 121–140 • English term followed by its Arabic translation

121. Project Management — إدارة المشاريع
122. Project Charter — ميثاق المشروع
123. Scope — نطاق العمل
124. Deliverable — مُخرج المشروع
125. Milestone — مرحلة رئيسية
126. Timeline — الجدول الزمني
127. Deadline — الموعد النهائي
128. Resource — مورد
129. Risk — مخاطرة
130. Issue — إشكالية
131. Dependency — اعتمادية
132. Change Request — طلب تغيير
133. Progress Report — تقرير التقدم
134. Quality Assurance — ضمان الجودة
135. Quality Control — مراقبة الجودة
136. Standard — معيار
137. Corrective Action — إجراء تصحيحي
138. Preventive Action — إجراء وقائي
139. Continuous Improvement — التحسين المستمر
140. Lessons Learned — الدروس المستفادة

Corporate Communication & Beneficiary Services | الاتصال المؤسسي وخدمة المستفيدين

Terms 141–160 • English term followed by its Arabic translation

141. Corporate Communication — الاتصال المؤسسي
142. Public Relations — العلاقات العامة
143. Media Coverage — التغطية الإعلامية
144. Press Release — بيان صحفي
145. Announcement — إعلان
146. Awareness Campaign — حملة توعوية
147. Official Spokesperson — المتحدث الرسمي
148. Brand Identity — الهوية المؤسسية
149. Publication — منشور
150. Content Management — إدارة المحتوى
151. Beneficiary — مستفيد
152. Customer Service — خدمة العملاء
153. Inquiry — استفسار
154. Complaint — شكوى
155. Feedback — ملاحظات
156. Satisfaction — الرضا
157. Service Channel — قناة الخدمة
158. Response Time — وقت الاستجابة
159. Escalation — تصعيد
160. Resolution — معالجة المشكلة

Documents, Data & Statistics | الوثائق والبيانات والإحصاء

Terms 161–180 • English term followed by its Arabic translation

161. Document Management — إدارة الوثائق
162. Record — سجل
163. Archive — أرشيف
164. Correspondence — مراسلات
165. Memorandum — مذكرة
166. Circular — تعميم
167. Minutes of Meeting — محضر اجتماع
168. Reference Number — الرقم المرجعي
169. Classification — تصنيف
170. Retention Period — مدة الاحتفاظ
171. Data Governance — حوكمة البيانات
172. Data Quality — جودة البيانات
173. Dataset — مجموعة بيانات
174. Statistics — الإحصاءات
175. Survey — استبيان
176. Sample — عينة
177. Analysis — تحليل
178. Dashboard — لوحة مؤشرات
179. Report — تقرير
180. Forecast — توقع مستقبلي

By Binmalafekh

Operations, Facilities & Safety | العمليات والمرافق والسلامة

Terms 181–200 • English term followed by its Arabic translation

181. Operations — العمليات

182. Workflow — سير العمل

183. Business Process — إجراء العمل

184. Facility Management — إدارة المرافق

185. Maintenance — الصيانة

186. Inspection — التفتيش

187. Equipment — المعدات

188. Transportation — النقل

189. Security — الأمن

190. Safety — السلامة

191. Emergency — حالة طارئة

192. Evacuation — الإخلاء

193. Hazard — مصدر خطر

194. Occupational Health — الصحة المهنية

195. Incident Report — تقرير حادث

196. Business Continuity — استمرارية الأعمال

197. Emergency Plan — خطة الطوارئ

198. Preventive Maintenance — الصيانة الوقائية

199. Work Order — أمر عمل

200. Operational Efficiency — الكفاءة التشغيلية